

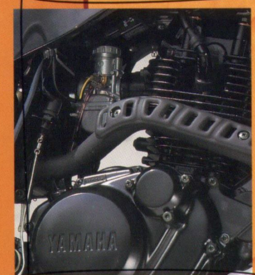


**Die neue  
YAMAHA TW125.  
Das robuste  
Leichtgewicht  
für alle Fälle!**

Mit der TW125 — dem Original von YAMAHA — sind Vielseitigkeit und Fahrspaß Trumpf. Wenn Sie ein Motorrad für alle Tage und jeden Einsatzzweck brauchen, zählt die TW125 zur ersten Wahl.



Sie gehören zu den Motorrad-Einsteigern und suchen nach einer Möglichkeit, rasch und bequem durch die Stadt zu kommen? Dabei wollen Sie wenig und kostengünstig unterwegs sein — was bedeutet, daß Sie ein Auto vergessen können. Und wenn der Fahrspaß nicht zu kurz kommen soll, stellen öffentliche Verkehrsmittel ebenfalls keine Alternative dar. Das einzige, was Sie für die problemlose und wendige TW125 benötigen, ist ein Führerschein der Klasse 3 (vor dem 1.4.1980 ausgestellt) oder die Fahrerlaubnis der Klasse 1b.



**Motor / Vergaser**

Sparsam, zuverlässig, spritzig und langlebig — das sind die Charaktereigenschaften des fahrtwindgekühlten 125 ccm-Viertaktmotors mit einer obenliegenden Nockenwelle. Seine Ausgleichswelle sorgt für Laufruhe, seine Leistung für überaus flotte Fortbewegung in der Stadt.

**Motorschutz**

Zugegeben, in der Stadt wird die TW125 den robusten Motorschutz nicht benötigen. Wenn Sie aber am Wochenende Schotterpisten unter die breiten Reifen nehmen, bewährt sich die stabile Auslegung der vielseitigen YAMAHA.

**Sitzbank / Gepäckträger**

Vor allem Motorradeinsteiger werden von der langen, niedrigen Sitzbank begeistert sein. Denn ein sicherer Stand vor der Ampel ist kein Problem. Und wenn einmal Gepäck befördert werden muß, steht der serienmäßige Träger am Heck zur Verfügung.

**Instrumente / Kleiner Wendekreis**

Im typischen Off-Road-Look schützt die Scheinwerferverkleidung das leicht ablesbare Cockpit. Als Informationsquellen dienen Tachometer, Tages- und Gesamtwegstreckenzähler sowie die wichtigsten Kontrollleuchten. Selbst auf kleinstem Raum wendet die TW125, weil der Lenkeinschlag überdurchschnittlich groß ist.

**Tank / Scheinwerfer**

Dank des geringen Benzinverbrauchs ermöglicht der 7-Liter-Tank eine ausreichend große Reichweite. Besonders weit leuchtet auch der Scheinwerfer mit seiner 45/40 Watt-Lampe die Fahrbahn bei Nacht aus und sorgt bei Tag dafür, daß Sie im Verkehr jederzeit gut gesehen werden.



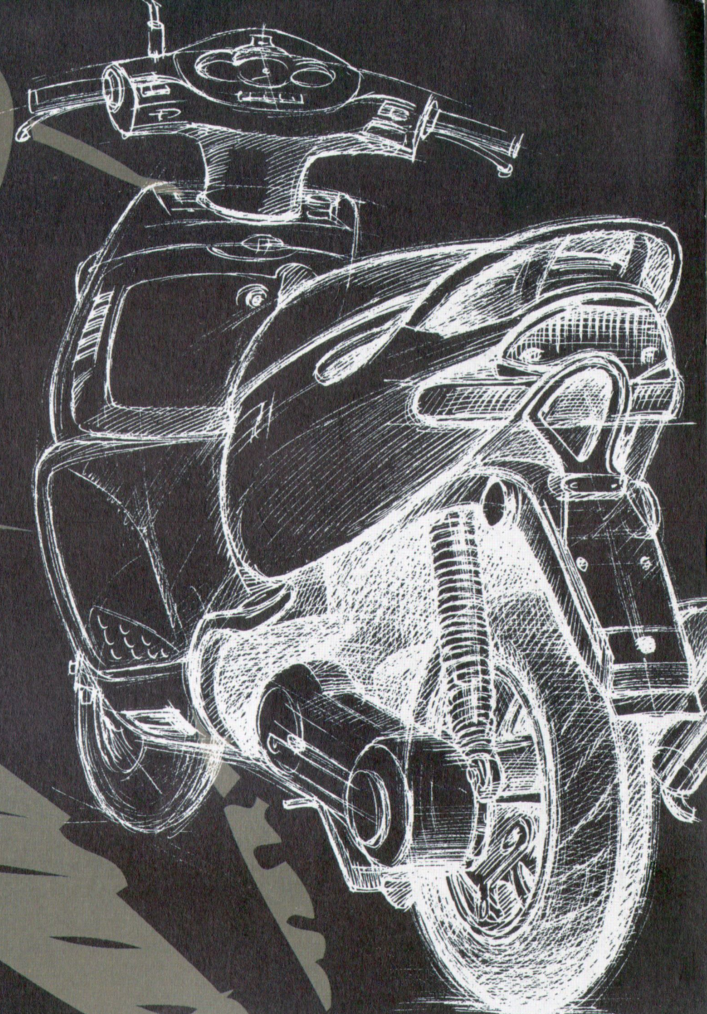
Die TW125 ist nicht nur sehr leicht zu fahren, sondern auch komfortabel und äußerst robust. Das zeigt sie schon mit ihrem starken Auftritt. Vorn und hinten rollt die TW125 auf breiten, griffigen Reifen und verfügt über ein stabiles Fahrwerk, in dem ein kräftiger und sparsamer Viertakter steckt. Kräftig ist übrigens auch die 220 mm große Scheibenbremse im Vorderrad. YAMAHA TW125: Für Motorradfahrer, die ihren eigenen Stil haben, jeden Tag Fahrspaß erleben wollen und eine ganz ungewöhnliche 125er besitzen möchten.



	Leonardo 150	Leonardo 125	SR 50 LC stealth	SR 50 LC netscaper	SR 50 www	Rally LC	Rally	McCulliver LC	Gulliver	Sonic LC	Sonic	Scarabeo	Amico GL	Amico 25
Hubraum cm <sup>3</sup>	150	125	49	49	49	49	49	49	49	49	49	49	49	49
Leistung kW/PS bei U/min	10/13,5 8500	9/12 ** 8800	3,5/4,8 7250	3,5/4,8 7250	3,1/4,2 7000	3,4/4,6 7250	3,2/4,4 7000	3,2/4,4 7000	3/4,1 7000	2,8/3,8 6000	2,4/3,3 6750	2,3/3,1 6000	2,1/2,9 6750	0,85/1,2 3000
Zylinder/Takt Luft-/ Wasser-/Kühlung	1/4 Wasser	1/4 Wasser	1/2 Wasser	1/2 Wasser	1/2 Luft	1/2 Wasser	1/2 Luft	1/2 Wasser	1/2 Luft	1/2 Wasser	1/2 Luft	1/2 Luft	1/2 Luft	1/2 Luft
Elektro-/Kick-Starter	E	E	E/K	E/K	E/K	E/K	E/K	E/K	E/K	E/K	E/K	E/K	E/K	E/K
Getriebe	Automatik	Automatik	Automatik	Automatik	Automatik	Automatik	Automatik	Automatik	Automatik	Automatik	Automatik	Automatik	Automatik	Automatik
Federung vorn hinten	Telegabel 2 Federb.	Telegabel 2 Federb.	Telegabel 1 Federb.	Telegabel 1 Federb.	Telegabel 1 Federb.	Telegabel 1 Federb.	Telegabel 1 Federb.	Telegabel 1 Federb.	Telegabel 1 Federb.	Telegabel 1 Federb.	Telegabel 1 Federb.	Telegabel 1 Federb.	Schwingg. 1 Federb.	Schwingg. 1 Federb.
Bremsen vorn hinten	Scheibe Scheibe	Scheibe Scheibe	Scheibe Scheibe	Scheibe Trommel	Scheibe Trommel	Scheibe Trommel	Scheibe Trommel	Scheibe Trommel	Scheibe Trommel	Scheibe Trommel	Scheibe Trommel	Trommel Trommel	Scheibe Trommel	Trommel Trommel
Reifengröße vorn hinten	120/70-12 140/70-12	120/70-12 140/70-12	130/60-13 130/60-13	130/60-13 130/60-13	130/60-13 130/60-13	120/80-12 130/80-12	120/90-10 130/90-10	120/70-12 120/70-12	100/90-10 100/90-10	100/90-10 100/90-10	2,50-16 2,75-16	100/90-10 100/90-10	100/90-10 100/90-10	100/90-10 100/90-10
Sitzhöhe mm	835	835	800	800	800	800	800	800	800	770	770	770	770	770
Leergewicht vollgetankt kg	136	136	99	99	94	94	90	97	95	87	80	82	95	87
Zul. Gesamtgewicht kg	316	316	275	275	274	274	270	275	275	267	260	270	270	270
Tankinhalt Liter	9,2	9,2	7,7	7,7	7,7	6	6	6	6	8	8	8,5	7,5	7,5
Mit Führerscheinklasse **	1, 1a	1, 1a, 1b ** 2 ** 3 ** 4 **	1, 1a, 1b, 2 3, 4, 5 **	1, 1a, 1b, 2 3, 4, 5 **	1, 1a, 1b, 2 3, 4, 5 **	1, 1a, 1b, 2 3, 4, 5 **	1, 1a, 1b, 2 3, 4, 5 **	1, 1a, 1b, 2 3, 4, 5 **	1, 1a, 1b, 2 3, 4, 5 **	1, 1a, 1b, 2 3, 4, 5 **	1, 1a, 1b, 2 3, 4, 5 **	1, 1a, 1b, 2 3, 4, 5 **	1, 1a, 1b, 2 3, 4, 5 **	1, 1a, 1b, 2 3, 4, 5 **

\*\* Umrüstung auf 80 Km/h (7 kW/9 PS) möglich. \*\* Gesetzliche Änderungen vorbehalten, deshalb ohne Gewähr. \*\* Wenn vor dem 01.04.80 erteilt. \*\* Führerscheinfrei ab 15 Jahren wenn vor dem 01.04.65 geboren  
\*\*<sup>h</sup> Bis zu einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von 80 km/h. Mit Prüfbescheinigung ab 15 Jahren wenn nach dem 01.04.65 geboren

Änderungen in Technik und Ausstattung sind ausdrücklich vorbehalten. Drucktechnische Farbabweichung möglich.



Ihr Aprilia Vertragshändler

ITALIENISCHE MOTORRÄDER - ROLLER  
ZWEIRAD-SHOP H.J. STUHLMÜLLER  
75031 EPPINGEN - RICHEN  
STEBBACHERSTR. 7  
TEL: 07262/2312 FAX: 07262/6803

**aprilia**

The sense of wonder.

**Roller 98**

**MOTO  
GO**  
3  
Jahre  
Garantie



## Leonardo 125, Leonardo 150 Der City- und Highway-Spaß

Mit Aprilia fahren Sie üblichen Konzepten weit voraus und haben in jedem Umfeld einen starken Auftritt. Innovationsgeist bestimmt den Leonardo in Technik und Styling. Maßstäbe setzen die 125- und 150 ccm-Viertakt-Motoren mit vier Ventilen und Flüssigkeitskühlung. Dieses High-Tech-Triebwerk kombiniert auf überzeugende Weise exzellente Leistung mit verringertem Kraftstoffverbrauch und gedämpfter Akustik. Und die 1 Jahr Mobilitätsgarantie läßt Sie beruhigt auf Tour gehen.

### Farben Leonardo 125:

grün - AS 101  
gelb - AS 102  
aubergine - AS 103  
silber - AS 104  
dunkelblau - AS 105  
hellblau - AS 106  
rot - AS 107

### Farben Leonardo 150:

silber - AS 104  
hellblau - AS 106  
gelb - AS 102  
rot - AS 107

## 1. Platz der Leserwahl

„**ROLLER & SCOOTER**“ '96/'97



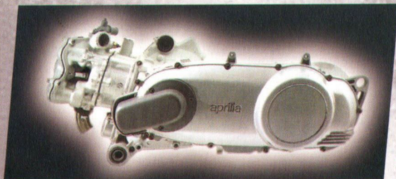
Die Sitzbank bietet dem Fahrer die optimale Sitzposition entsprechend seiner Körpergröße

## Schönster Roller '97

Leserwahl „**ROLLER**“



Der Gepäckträger ist die Basis zur Anbringung von original Aprilia-Top-Cases



Der Motor ist einzigartig in seiner Klasse



## SR 50 www, SR 50 LC stealth Racing-Star in der City



Das SR 50 Armaturenbrett - Der Fahrer freut sich und der Ästhet ist begeistert



Dieses temperamentvolle Duo bietet exzellente Leistung auf formvollendete Weise. Ein Genuß für Kenner und Könnner, über das optimale Leistungspotential dieser Roller beim Anfahren wie beim Beschleunigen zu verfügen. Mit der absoluten Gewißheit, daß auch die Sicherheitstechnik in Bestform ist. Kraft und Ästhetik bilden im SR 50 www und dem SR 50 LC stealth eine ideale Einheit. Erfahren auch Sie, daß Leistung sich nicht nur lohnt, sondern auch höchstes Vergnügen bereiten kann.

### Farben SR 50 www:

rot/silber - AS 109  
blau/silber - AS 110  
blau - AS 111

### Farben SR 50 LC:

schwarz - AS 112  
gelb - AS 102  
blau/gelb - AS 113  
Rossi - AS 146  
Harada - AS 131

## 1. Platz der Leserwahl

„**ROLLER & SCOOTER**“ '96/'97



SR 50 LC Rossi  
Limited Edition



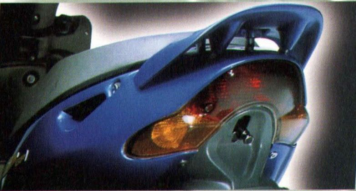
Scheibenbremse vorne



Die Front ist eine gelungene Komposition aus Kraft und Schönheit



An dem neuen Design erfreuen sich auch die, die Sie hinter sich lassen



### Sonic, Sonic LC Die neue Beweglichkeit

Sonic LC und Sonic: wendig, handlich, begeisternd. Für alle, die Spaß daran haben stets agil zu sein, gerade auch im städtischen Umfeld. Dynamik und Design sind gleichermaßen Up-To-Date. Zwei Scooter im unverwechselbaren Look, mit denen Sie stets eine gute Figur machen. Ob Sonic oder der flüssigkeitsgekühlte Sonic LC: ihre exzellente Beweglichkeit kommt bestens an. Die Scheibenbremse vorn bringt Sicherheit, wenn der starke Motor seine Kraft auf die Räder überträgt.

<b>Farben Sonic:</b>	<b>Farben Sonic LC:</b>
blau - AS 114	schwarz - AS 112
braun - AS 115	blau/gelb - AS 116
gelb - AS 102	

Im Handschuhfach kann man bequem kleine und auch größere Sachen verstauen



Im Helmloch ist Platz für die Dinge des täglichen Lebens



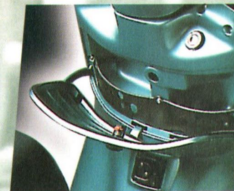
**Sondermodell  
McGulliver LC**

### Gulliver, Gulliver LC Der Jumbo für die Straße

Der Gulliver im „Limousinenformat“ zeigt, wohin die Reise geht: zu neuen Horizonten, auf ebenso komfortable wie begeisternde Weise. Das große Helmloch bietet Stauraum auch für große Touren, den Einkaufs-Trip oder die Sportausrüstung. So macht es Spaß auf Entdeckerkurs zu fahren - ohne Abenteuer mit der Technik zu erleben: Für beispielhafte Sicherheit sorgen u. a. die hydraulische Telegabel, Scheibenbremsen sowie die großen Räder. Zur Wahl stehen wasser- oder luftgekühlte Ausführungen. Das Sondermodell McGulliver LC bietet zusätzlich das klassische Design in dunkelgrün mit Weißwandreifen. Nie gab es faszinierendere Ausgaben von Gullivers Reisen. Wer mag da noch zuhause bleiben?



Das Armaturenbrett - hier verschmelzen klassisches Design und moderne Technik



Das Handschuhfach mit großzügigem Stauraum



Das 28-Liter-Helmloch ist das größte seiner Klasse

**Farben Gulliver:**  
opal - AS 117  
gold - AS 118

**Farben Gulliver LC:**  
anthrazit - AS 119  
blau - AS 120  
rot - AS 121

**Farben McGulliver LC:**  
dunkelgrün - AS 122





Übersichtliche und schnell erfaßbare Armaturen zeichnen den Rally aus



Die Upside-Down Hydraulik-Gabel für höchste Ansprüche



Mit diesem Roller wird jede Strecke zum Erlebnis. Der Rally und Rally LC bringt Sie auf unterschiedlichen Untergründen bestens zum Ziel. Dafür sorgt der kraftvolle Motor, die Upside-Down Hydraulik-Gabel, Scheibenbremse vorn, grobstollige Reifen für jeden Boden und Flüssigkeitskühlung beim Rally LC. Wohin Sie auch wollen: Mit diesen Rollern erfahren Sie die Vorzüge grenzenloser Mobilität - gerade auch, wenn Sie gern von eingefahrenen Straßen abweichen.

**Farben Rally:**  
schwarz - AS 112  
blau - AS 123

**Farben Rally LC:**  
silber - AS 124  
blau - AS 120  
orange - AS 126  
schwarz/gelb - AS 127  
blau/silber - AS 128



Die Ellipsoid-Scheinwerfer für die optimale Sicht



Das großzügige Helmloch

## Rally, Rally LC Mit jedem Untergrund vertraut



## Scarabeo Der Retro-Klassiker



Modern ja, kurzlebig nein: das ist typisch für den Scarabeo. Der beste Beweis, daß zeitloser Look und zeitgemäße Technik immer aktuell sind. Der Scarabeo hat es in sich: Leistung, Sicherheit und das umfangreiche Zubehörprogramm lassen keine Wünsche offen. Der anhaltende Erfolg gibt dem Scarabeo-Konzept recht. **Farbauswahl Scarabeo:**  
blau - AS 129  
schwarz - AS 112  
silber - AS 124



Das Armaturenbrett - Perfekt in Form und Funktion



Ein Koffer für Klassiker

## Amico Der Freund für alle Fälle

Praktisch, sympathisch, flott - so kann man in Kurzform die Vorzüge des Amico umreißen. Dieser erste Roller von Aprilia hat sich hervorragend weiterentwickelt: Mit seinen praktischen Eigenschaften bietet er sich bestens für Unternehmungen in der City an. Klassisch-dezenter Stil und neueste Technik sind charakteristisch für den Amico. Sowohl die Mofa als auch die Mockick-Ausführung überzeugen beim Preis-/Leistungsverhältnis ebenso wie bei Sicherheit, Garantie und Service.

**Farben Amico 25:**  
silber - AS 124

**Farben Amico GL:**  
dunkelblau - AS 130



Großzügiges Handschuhfach



Die Scheibenbremse sorgt für kurze Bremswege



## Zubehör

### Einstellbares Federbein Gut gefedert auf jeder Straße

Für SR 50 LC stealth

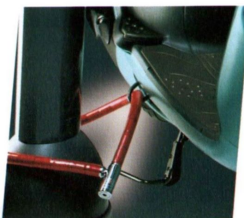
Einstellbares Federbein  
für optimale Bodenhaftung



### Panzerschloß Keine Chance für Langfinger.

Für alle Roller Modelle

In Sachen Sicherheit ist  
Aprilia immer gut gerüstet



### Top-Case Alles immer gut verstaut.

Für alle Roller Modelle

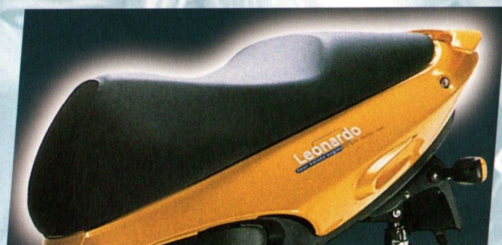
Wer auch größere Sachen  
sicher transportieren will, hat  
einen optimalen Stauraum



### Doppelsitzbank Jeder ist verschieden

Für Leonardo 125 und 150

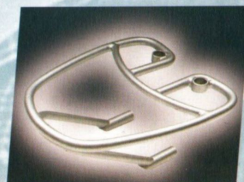
Der Sitzbank bietet dem Fahrer  
die optimale Sitzposition ent-  
sprechend seiner Körpergröße



### Gepäckträger Mit der tragenden Rolle

Für alle Roller Modelle

Der Gepäckträger bildet  
die Basis für alle original  
Aprilia-Top-Cases



### Gepäcktasche Like Easy-Rider

Für Scarabeo

Für den klassischen Look eine  
Alternative zu den Top-Cases



## Farbmuster



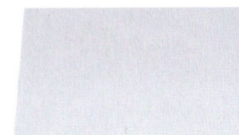
grün - AS 101



gelb - AS 102



aubergine - AS 103



silber - AS 104



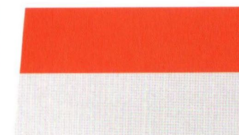
dunkelblau - AS 105



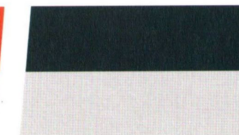
hellblau - AS 106



rot - AS 107



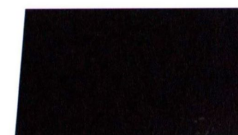
rot/silber - AS 109



blau/silber - AS 110



blau - AS 111



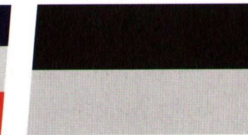
schwarz - AS 112



blau/gelb - AS 113



Rossi - AS 146



Harada - AS 131



blau - AS 114



braun - AS 115



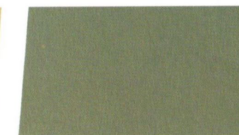
blau/gelb - AS 116



opal - AS 117



gold - AS 118



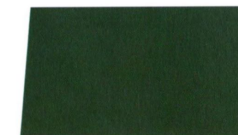
anthrazit - AS 119



blau - AS 120



rot - AS 121



dunkelgrün - AS 122



blau - AS 123



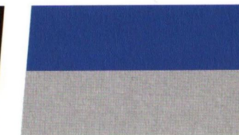
silber - AS 124



orange - AS 126



schwarz/gelb - AS 127



blau/silber - AS 128



blau - AS 129



dunkelblau - AS 130

Erfahrungsgemäß lassen sich die Farbtöne der Lackierung mit Druckfarben nicht originalgetreu wiedergeben.  
Wir empfehlen Ihnen deshalb sich beim Aprilia-Vertragshändler die Farben im Original zeigen zu lassen.

# TW125

## TECHNISCHE DATEN



YB (Yamaha Black)



PDG (Pastel Dark Gray)

### MOTOR

Bauart	Luftgekühlter Einzylinder 4-Takt Motor
Hubraum (ccm)	125
Bohrung x Hub (mm)	57,0x48,8
Verdichtung	10:1
Nennleistung	8,7 (12 PS) b. 9000/min
max. Drehmoment	9,7 Nm b. 8000/min
Vergasertyp	TK
Vergaserdurchmesser (mm)	24
Zündung	CDI
Lichtmaschinenleistung (Watt)	170
Batterie	12V/7Ah
Starter	Elektro
Kupplung	Ölbadkupplung
Getriebe	5-Gang
Gangstufen	2,250/1,476/1,125/0,926/0,793
Primärübersetzung	3,700
Sekundärübersetzung	3,571
Sekundärantrieb	Kette

### FAHRWERK

Rahmenbauart	unten offener Einschleifenrohrrahmen
Federung vorn	ölgedämpfte Teleskopgabel
Federung hinten	über. Zentralfederbein abgest. Schwinge
Federweg vorn (mm)	160
Federweg hinten (mm)	150
Radstand (mm)	1330
Lenkkopfwinkel (Grad)	26
Nachlauf (mm)	95
Bremse vorn	Scheibe
Bremse hinten	Trommel
Reifen vorn	130/80-18 66P
Reifen hinten	180/80-14 M/C 78P

### ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

Länge (mm)	2140
Breite (mm)	810
Höhe (mm)	1120
Sitzhöhe (mm)	815
Sitzbanklänge (mm)	750
Trockengewicht (kg)	118
zul. Gesamtgewicht (kg)	305
Tankinhalt (Liter)	7
Höchstgeschwindigkeit	102

**Sicher Motorradfahren. Darum stets mit Helm, Schutzkleidung und ggfs. mit Schutzbrille fahren. Zeigen Sie partnerschaftliches Verhalten im Straßenverkehr. Änderungen der technischen Spezifikationen und des Ausstattungsumfanges vorbehalten. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem autorisierten YAMAHA-Vertragshändler.**

**Einige der Abbildungen entsprechen nicht der Deutschen Spezifikation.**

**HÄNDLER**  
**motorland**  
 Fahrzeug-Verkauf  
 Telefon 06 21 / 33 800-10  
 Christ.-Friedr.-Schwan-Str. 3  
 68167 Mannheim

**YAMAHA MOTOR DEUTSCHLAND GmbH**  
 D-41456 Neuss  
 Tel. 02131/164-0  
 Fax. 02131/164-159

Qualität fordert Qualität  
 Yamaha empfiehlt



**YAMAHA**  
 YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.  
<http://yamaha-motor-europe.com>  
 3MC-0107005-99E